Anul VI — Sibiiu, Sâmbătă 23 Septemvrie (5 Octomvrie) 1889 — Nr. 217

ABONAMENTELE

Pentru Sibiiu:

1 lună 85 cr., 1/4 an 2 fl. 50 cr., 1/2 an 5 fl., 1 an 10 fl.

Pentru ducerea la casă cu 15 cr. pe lună mai mult.

Pentru monarchie:

1 lună 1 fl. 20 cr., 1/4 an 3 fl. 50 cr., 1/2 an 7 fl. 1 an 14 fl.

Pentru România și străinătate:

1/4 an 10 franci, 1/2 an 20 franci, 1 an 40 franci.

Abonamentele se fac numai plătindu-se înainte.

TRIBUNA

Apare în fiecare ḑi de lucru

INSERȚIUNILE

Un șir garmond prima dată 7 cr., a doua oară 6 cr., a treia oară 5 cr.; și timbru de 30 cr.

Redacția: Str. Iernii 11. — **Administrația:** Str. Cisnădiei 3.

Se prenumeră și la poste și la librării.

În Bucuresci

primesce abonamente D. C. Pascu, Str. Lipscani 35.

Epistole nefrancate se refusă. — Manuscripte nu se înapoiază.

Un numĕr costă 5 cruceri v. a. sau 15 bani rom.

Cu 1-a Octomvrie v. 1889

se începe

Abonament nou

la

„Tribuna“.

Abonamentele se fac cu multă lesnire atât în monarchie, cât și în România prin mandate postale *(Posta-utalvány — Post-Anweisung.)*

Se recomandă abonarea timpurie pentru regulata expediție a foii.

Domnii abonenți sûnt rugați a ne comunica eventual prelûngă localitatea unde se află și **posta ultimă;** ear' domnii abonați vechi spre ușorare pot lipì pe mandatul postal **adresa tipărită** dela fășiile, în cari li s'a trimis ḑiarul până acuma.

Administrațiunea ḑiarului „Tribuna“.

Sibiiu, 22 Septemvrie st. v.

(Ş.) E aproape sĕptĕmâna, decând regina Natalia petrece pe pământul Sêrbiei.

Pentru întêia-dată dela despărțirea ei de regele Milan a păsit ea acum pe pământul acelei țeri, unde odinioară era suverană și dacă și era lipsită de altă fericire, avea cel puțin mângăierea, de a fi iubită de poporul, în mijlocul căruia trăia, și de a putè strînge la pieptul ei de mamă pe unicul fiiu, care după legile țerii sale era destinat a conduce odată acest popor.

După decretarea divorțului, dar' mai ales după abdicarea regelui Milan dela tronul Sêrbiei, resoanele de stat cereau, ca mama sĕ fie despărțită de unicul ei fiiu și acesta a fost smuls din brațele ei iubitoare și dus în țeară, unde 'i-s'a pus coroana de rege pe cap.

E însĕ un lucru precât de firesc, pe atât de just, ca mama sĕ fie în apropierea fiiului ei, care e sânge din sângele ei și care nici el nu putea fi lipsit în cea mai fragedă copilărie de îngrijirea și scutul aceleia, care 'i-a dat vieața. Și nimeni nu se poate mira, că în timpul din urmă fiiu și mamă ardeau de dorul, de a se putè revedè.

Însuși domnul Ristici a promis băiatului-rege, că în decursul acestui an îi va da posibilitatea de a se întâlnì cu mamă-sa, și pentru de a-'și putè împlinì promisiunea, regentul s'a pus în corespondență cu regina Natalia asupra modalităților, sub care ar putè venì ea în țeară, fără a vătĕma susceptibilitățile regelui Milan și fără-ca prin prezența ei în Belgrad sĕ-'și caute vre-o ingerență asupra educării tinĕrului rege Alexandru.

Negocerile aceste nu avură nici un resultat și regina Natalia a venit la Belgrad în vîrtutea dreptului ei de cetățeană sêrbească. Ce e drept, în casul acesta nu 'i-s'a putut face nici o primire oficială, pentru ea au fost închise porțile conacului și nici măcar fiiului ei nu 'i-a fost permis a o primì cum se cuvine sĕ primesci pe o mamă, pe care atâta timp nu ai vĕḑut-o, dar' cu atât mai splendidă 'i-s'a făcut primirea, de care a împărtășit-o poporațiunea sêrbească, o primire care a devenit o adevĕrată sĕrbătoare națională.

Negocerile asupra modului de întrevedere între Natalia și Alexandru s'au continuat apoi în capitala regatului, și după scirile câte le avem până acum, acele au trebuit sĕ fie intrerupte din causă, că regina nu acceptează nici una din propositiunile guvernului. Mai mult, ea a declarat categoric, că voesce sĕ rĕmână definitiv în Belgrad, dela ceea-ce nimeni nu o poate oprì mai mult.

Și dacă întâlnirea Nataliei cu regele Alexandru după modalitățile propuse de însuși regele Milan, nici nu involva nici un fel de primejdie pentru guvern ori rege, cu atât mai puțin pentru țeară, hotărîrea, cu care regina a respins propositiunile guvernului și cu care a declarat, că are sĕ se folosească de dreptul ei de cetățean sêrbesc, a încurcat încâtva situația și lumea întreagă e curioasă sĕ afle, cum va scì regența sĕ scape din această încurcătură.

Deoparte stă regina cu simpatíile întregului popor sêrbesc, de altă parte Milan cu dispositiunile lui în ce privesce educarea tinĕrului rege, și dacă regența și guvernul Sêrbiei vor face concesiuni reginei, se pun în conflict cu Milan, ear' dacă se vor ținè strict de îndrumările acestuia, provoacă în contra lor amărîciunea întregului popor sêrbesc.

Asta e tocmai situația, pe care regele Milan a creat-o Sêrbiei prin abdicațiunea sa, reservându-'și unele drepturi de părinte, care îi dau o înrîurire oare-care asupra destinelor țerii.

Despre Natalia se pretinde, că e prietena Rusiei și are legături cu cercurile politice ale Rusiei. Dar' fie ori-și-care legăturile ei, câtă vreme în Sêrbia există doi stăpâni, deoparte regența și de altă parte exregele Milan, țeara nu va avè liniștea dorită.

Cu Natalia, regența și guvernul pot sĕ iese la cale, dar' îndată-ce trebue sĕ mai țină cont și de îndrumările lui Milan, li-se agravează în mare mĕsură posiția.

Milan a abdicat dela tron, el s'a retras în vieața privată și nu ar avè sĕ se amestece în afacerile regatului sêrbesc.

Pe doi stăpâni nimeni nu-'i poate slugì. Și această stăpânire duplă nu poate sĕ fie avantagioasă nici pentru Sêrbia, nici pentru puterile externe, cărora le zace în interes consolidarea internă a statului sêrbesc.

Punêndu-se odată capĕt acestei anomalii, pentru regență și guvern încă va fi mai ușor a tracta cu Natalia în privința validităril drepturilor ei de mamă și în felul acesta nici Milan nu va putè sĕ rĕmână scurtat în drepturile sale de tată.

Dacă exregele Milan nu renunță el însuși dela ori-ce ingerență în afacerile Sêrbiei, regența și guvernul ar trebuì sĕ înceteze a mai ținè cont de dispositiunile și îndrumările lui; prin aceasta s'ar stabilì un fel de paritate între cei doi soți despărțiți și regenții se vor simțì ei destul de tari a ținè departe de tinĕrul rege toate înrîuririle în direcțiune politică ale părinților lui.

REVISTĂ POLITICĂ.

Sibiiu, 22 Septemvrie st. v.

Situația din Bulgaria.

„Fremdenblatt“ se ocupă de scirile date de nisce ḑiare serioase, care anunță, că Poarta ia în considerațiune din punctul de vedere al propriilor sale interese dorința Bulgariei, de a ieșì într'un chip oare-care din situația sa actuală. Foaia vieneză află această dorință foarte justificată și ḑice: „Aceste sciri probează, că Poarta înțelege exact situațiunea. Dorința ce o are, de a descurca condițiunile, în care se găsesce Bulgaria din punctul de vedere al dreptului public, rĕspunde nu numai unei trebuințe de siguranță pentru Turcia, dar' și unei trebuințe a Europei, care își dă toate silințele pentru a mărì garanțiile de pace și a depărta ori-ce element, care ar putè-o compromite pe aceasta din urmă.

„Dar' dacă în urma unor scrupuli, Poarta n'ar mai voì sĕ urmeze impulsului dat de oamenii sei de stat, ea ar cădè într'o contraḑicere, al cărei efect ar putè sĕ-'i fie simțitor. Dorința Bulgariei de a descurca situația sa devenind din ḑi în ḑi mai arḑĕtoare, Poarta se va găsì în alternativa de a face posibilă regularea legală condițiunilor, în care se află Bulgaria, sau de a nu putè rĕspunde nici intereselor sale, nici voinței Europei.

„Dacă în Bulgaria liniștită și satisfăcută în cererea sa cea mai vitală, Poarta e convinsă, că va găsì o garanție de ordine în Orient și de siguranță pentru Turcia, Europa n'ar putè deloc recunoasce motivele, care determină puterea suverană a face un demers pentru a ajunge la acest scop. Dacă Poarta nu refusă a recunoasce pe principele Ferdinand ca principe al Bulgariei, precum și starea de lucruri prosperă a principatului, acest fapt va avè o influență decisivă asupra resoluțiunilor celorlalte puteri. Ca și Austro-Ungaria, ele n'ar putè sĕ aibă nici un motiv de a refusa aprobarea lor unei acțiuni eventuale a puterii suverane pe deplin autorisate în vederea regulării definitive a stării de lucruri în Bulgaria“.

Cestiunea cretensă.

Deși cestiunea cretensă a încetat de a fi un obiect de deosebită preocupațiune a puterilor europene, totuși evenimentele ce se petrec în acea insulă țin deșteaptă atențiunea lumii politice. Revolta s'a înăbușit, dar' represiunile lui Şakir-Paşa nu au luat încă sfîrșit. Din contră o mulțime de creștini zac închiși în temniță, aceia care au rĕmas liberi sûnt desarmați și dați pradă rĕsbunării trupelor otomane, scăparea nu este decât în refugiul spre munți.

Aceste sciri, primite prin firul telegrafic ce trece prin Atena, pot fi și exagerate, deși Grecii nu ar avè astăḑi nici un motiv de a înăsprì o situațiune pe care dînșii nu o puteau remedia deloc. Dar' chiar exagerate de ar fi aceste sciri, nu e mai puțin adevĕrat însĕ, că persecuțiuni strașnice în contra creștinilor din Creta există și aceasta ar fi în deajuns pentru iubitorii de umanitate spre a face demersuri în favorul nenorociților din acea insulă.

Însuși „Standard“, organul dlui Salisbury, nu se îndoesce de exactitatea informațiunilor ce 'i-se transmit în această privință; recunoasce însĕ, că Şakir-Paşa nu a făcut alta, decât a urmat învitațiunii puterilor, care au cerut sĕ se useze de toate mijloacele pentru a se reprima o revoltă, care putè slugì ca pretext al unui conflict internațional.

Nu e dar' de prevĕḑut, ca puterile sĕ întrevină acum în această afacere, sĕ o redeștepte acum, când o cred îmormêntată pentru multă vreme.

Calea ferată vicinală Făgăraş—Sibiiu.

(Urmare și fine)

Premițênd aceste, provoc mai întêiu pe dl vice-comite și cointeresenți a modifica preliminarul de spese, luând în considerare toate înțelegerile și schimbările statorite cu ocasiunea visitării administrative. Mai departe provoc pe dl vice-comite și cointeresenți a împărți linia întreagă în douĕ părți, și adecă dela Sibiiu până la Tălmaciu, respective până la profilul 226 și dela profilul 226 până la Avrig sau la capĕtul liniei, și a proiecta pentru secțiunea Sibiiu—Tălmaciu, dimpreună cu podul preste Olt între profilele 225/226, cu un fundament corĕspunḑĕtor unei linii primare, — cum s'a făcut și la linia Oşorheiu—Reghinul-săsesc, — și a pregătì un preliminar de spese deosebit în privința acestei secțiuni, observând, ca în preliminarul acesta sĕ fie fixate și spesele de clădire ale secțiunii ca ale unui drum de fer vicinal ordinar. Secțiunea Tălmaciu—Avrig va fi cuprinsă într'un preliminar de spese deosebit și ambele preliminare sûnt a se subșterne în douĕ preliminare.

Emisul acesta caracterisează stadiul cel mai nou, în care se află proiectul drumului nostru de fer. Comisiunea subsemnată a luat deja toate dispositiunile pentru de a corĕspunde dorințelor dlui ministru, și sperează a fi în scurt timp în posițiune de a subșterne planul pentru secțiunea Sibiiu—Tălmaciu cu fundamentul unei căi ferate primare, precum și preliminarul speselor urcate ale unei astfel de căi ferate.

Întregirea proiectului și subșternerea unui preliminar de spese pentru construirea liniei parțiale Sibiiu—Tălmaciu, cerută din partea dlui ministru de comerciu, nu trebue sĕ ne împedece a continua lucrările preparative pentru construirea liniei Sibiiu—Tălmaciu—Avrig; o sistare n'ar fi consult, mai cu seamă față cu eventualitatea apropiată a unei junctiuni a căii ferate prin Turnul-roșu cu România. Mandatul ministrului de a subșterne deodată cu preliminarul speselor pentru clădirea secțiunii Sibiiu—Tălmaciu ca linie primară, respective a primì în

---

FOIȚA „TRIBUNEI“.

Steagul negru-galbin.

Dăm în traducere românească douĕ poesii maghiare la adresa steagului negru-galbin, ca sĕ se vadă care e lealitatea Maghiarilor față cu Tronul. Aceasta, pe care o publicăm aḑi, e publicată de Posa Lajos în *„Szegedi Hirlap“*.

Duceți steagul negru-galbin,
Scoate ți-'l preste hotar,
Alungați-'l la Viena,
Că-i blăstem pentru Maghiar!

Ni-am dat sânge, am plâns lacrimi
Veacuri pentr'un steag nemțesc,
Și d'aceea-i astăḑi jalnic
Ori-ce cântec unguresc.

Libertatea vesceḑesce,
Veḑênd acest steag străin,
Și în tot Maghiarul ferbe
Al mĕniei lui venin.

Se revoltă 'n pieptul nostru
În dureri sufletul tot,
Noi simțim varga brutală
A puterii de Despot.

Temniți, plumbi, spânzurătoare.
Toate el ni-le-a adus —
Sĕ-'l sdrobim deci, sĕ-'l ucidem!
Voi, mâni ucigașe, sus!

Avem steag și noi! Pe dînsul
Chipul țerii! Pentru noi
El e sfânt, măcar străinii
Ni-'l tot tîrăe 'n gunoiu.

Când el flutură în aer
Ca și un ceresc ștergar,
Amintiri de ḑece secoli
Se trezesc și 'n noi rĕsar.

Tot Maghiarul deci sĕ prindă
Steagul țerii, și cu drag
Sĕ-'l ridice 'n ochii lumii,
Că-i al biruinței steag.

Pentru el trăim! De-i lipsă,
Vĕrsăm sânge și-'l păzim!
Dar' s'avem steaguri maghiare
Pe sicrie, când murim.

O călĕtorie în Orient.

Impresiuni subiective

de

Dr. **Teofil Bogdan.**

(Urmare și fine.)

De cea mai mare însemnătate din punct de vedere scientific și cultural este museul din Bûlâk. Acest museu e unul dintre cele mai interesante musee ale lumii în ce privesce lucrurile antice. Partea cea mai mare a museului consistă din statue de dimensiuni colosale cu inscripțiuni hieroglife, sarcofage și mumii. Dintre mumii amintesc numai mumia lui Ramses al II-lea, care cu toate-că zace de 6000 de ani, e pe deplin conservată. Dar' mai toate mumiile sûnt conservate într'un mod admirabil.

Preste un pod de fer și prin un parc umbros ajungi cu trăsura în 2 1/2 oare la piramidele din Gîze. Mai însemnate sûnt piramidele edificate de Chufu, numit Cheops de Grecii cei vechi (circa 3733 a. Chr.), și de Châfrâ și Menkerâ, numiți de Greci Mykrenios (circa 3666 a. Chr.) Piramidele au o înălțime laterală de 186 m. și o înălțime verticală de 146 m., basa lor numĕră 233 m. și un volum de 2,325.000 chilometri. Ele sûnt edificate din cuadine (peatră de calciu). Cuadinele au o lungime de cam 8—10 m. și o înălțime de 2—3 m. La edificarea piramidei Cheops au fost ocupați, după-cum ḑice Herodot 100.000 oameni în timp de 20 ani.

Piramidele ne servesc de exemplu eclatant, că gustul architectoric al Egiptenilor s'a manifestat cu deosebire a produce un ce colosal.

Însemnătatea piramidelor e religionară. Egiptenii credeau, că spiritul, după-ce dispare din corp, după un timp oare-care ear' se va împreuna cu acesta la o vieață nouă. Și întru adevĕr, e de admirat, că acest popor cultural, cu cele mai primitive mijloace, singur numai prin diligență neobosită, a fost capabil a ridica astfel de coloase. Tot din acea causă s'a făcut și mumificațiunea admirabilă și neimitabilă a cadavrelor.

De însemnătate e încă pădurea de peatră. Într'un cerc mare stau mii de arbori petrificați de mărime și grosime colosală. După Unger, acesti arbori se țin de familia balsamidelor, numită de el — Nicolia aegyptica.

În partea sudică a piramidelor se află Sfinx-ul. Sfinx-ul representă un leu culcat cu o fisonomie de om. Toată figura este sculpată din stâncă, cu o lungime de 50 m. și o înălțime de 20 m. Lățimea obrazului mĕsură 4·15 m., urechia 1·37 m., nasul 1·70 m. Modelarea figurii e cam simplă, numai obrazul arată puțină artă sculpturică. Însemnătatea Sfinx-ului, după numele hieroglific „Lu“ (păzitor), se vede a fi fost supraveghierea templului.

În apropierea Sfinx-ului se află templul de granit. Templul este edificat din cuadri colosali de granit. Anteriorul se formează din columne imposante, din coridoare, toate provĕḑute cu inscripțiuni hieroglife și cu diferite figuri de oameni și animale.

Poporațiunea Egipetului de astăḑi consistă din Felahi, Copți, Bechimi, Arabi, Turci și Europeni. Cultura Egiptenilor de astăḑi e foarte primitivă. Institute de învĕțămênt sûnt foarte puține, și aici abia se instruează a cetì, a scrie și a memora câteva capitole din Coran. Pământul e nĕsipos și numai prin inundațiunea Nilului devine productiv. Se cultivează cereale, bumbac, tăbac, diferite fructe. Animale domeștice mai usitate sûnt: asinul, oaia, capra, cămila, dromedarul, bivolul, găini și porumbi. Locuințele foarte simple, edificate din pământ și acoperite cu puține paie. Precum e locuința, așa e și nutremêntul și îmbrăcămintea lor. Nutremêntul consistă de comun din pâne de porumb (mălaiu), bob, crastaveți ori plantă de zăhar și lapte sau ceapă cu oleiu. De beut le servesce apa de Nil nefiltrată. Îmbrăcămintea bărbaților e un fes, o cămașe lungă de catun, o țundră din lână de capră și fără călțuni. Femeile poartă un vestment lung, de comun albastru, care acopere totodată și capul. Ele își tetovează fruntea între sprîncene, barba, brațele și pieptul. Afară de aceea poartă brațelete de metal pe mâni și pe picioare. Pe strade le e obrazul acoperit cu o pânzătură colorată, care atîrnă de o țeve scurtă de metal, așeḑată pe nas și între sprîncene. Limba Egiptenilor de astăḑi e arabică.

Nutremêntul, îmbrăcămintea și locuința Arabilor mai de frunte și mai avuți diferează de aceea a Felachilor. Nutremêntul lor în proporțiune cu al nostru e simplu și consistă cu deosebire din urez, carne de oaie, pâne, legumi și zaharicale. Afară de aceea se consumă o cantitate însemnată de cafea neagră și de tutun, ca țigarete sau din nargile (pipă în forma unui ulcior). Femeile fumează preste tot țigarete. Îmbrăcămintea bărbaților consistă din: turban, o mantauă lungă, cămașe și pantaloni largi, păpuci de comun de coloare roșie. Femeile au douĕ rochii de mĕtasă neagră, una o trag preste cap. Obrazul e acoperit până la ochi cu o pânzătură subțire, de comun albă. Unghiile 'și-le văpsesc cu o coloare mohorîtă. Locuințele sûnt mai toate cu un etagiu. Parterul e edificat din peatră, etagiul din cărămidă, avênd o lărgime mai mare și fiind așeḑat pe columne sau conole. Pe partea decătră stradă a etagiului se află un balcon cu îngrăditură de lemn în formă cuadrată. Balconul are însemnătatea, parte a conserva apa de beut și a ventila locuința, parte le servesce casenilor ca loc de observațiune, fără-ca ei sĕ fie vĕḑuți. Nu arare-ori se vede pe coperiș câte un tub înclinat spre Nord, care e menit a conduce aerul mai rece în interiorul locuinței.

Din poartă conduce un coridor îngust și întunecos într'o curte, în mijlocul căreia se află o fûntână încungiurată cu arbori sau tufiș. Din curte se vĕd mai multe uși, dintre care una conduce în salonul de primire al

preliminar și spesele unei căi ferate vicinale ordinare, cuprinde o indigetare, că comitatul Sibiiului cel puțin la procurarea speselor urcate pentru linia primară nu va fi avisat la puterile proprii, ci poate conta la ajutorul statului.

Fiind lucrările preparative technice pentru clădirea drumului ferat Sibiiu—Tălmaciu—Avrig aproape terminate, preliminându-se spesele clădirii pentru linia aceasta ca linie vicinală în sumă rotundă cu 1,100.000 fl., și fiindcă comitatul învecinat a votat o sumă de 400.000 fl. din mijloacele comitatului pentru clădirea căii ferate pe teritorul comitatului Făgăraș, respective a aplacidat plătirea de 22.000 fl. din fondul drumurilor pe un timp de 50 ani, pe basa cărei sĕ se iee un împrumut de 400.000 fl. pentru cumpĕrarea de acții fundamentale, comisiunea subsemnată e de părere, că nu mai este timp de perdut, ci clădirea este a se începe cât mai curênd, câștigându-se concesiunea definitivă, spre care scop este de lipsă, ca planul pentru procurarea capitalului trebuincios la clădirea liniei Sibiiu—Tălmaciu—Avrig sĕ se fixeze în cadrul proiectat al unei căi ferate vicinale.

Planul pentru financiarea liniei Sibiiu—Tălmaciu—Avrig este discutat și motivat mai pe lung în broșura întitulată: „Financiarea căii ferate Sibiiu—Tălmaciu—Avrig“, care se alătură aici ca aclus. Îndreptăm deci aici numai scurt la cuprinsul acelei broșuri. Planul acesta de financiare nu se poate realisa însĕ pe odată ci numai pas de pas. A motiva aceasta nu e cu greu.

Capitalul pentru clădirea căii ferate se poate procura numai prin emiterea de acții și priorități. Emiterea de priorități cuprinde deja un apel la creditul intreprinderii și presupune un subiect juristic, o firmă a intreprinderii, care se folosesce de creditul acela și care poate da în cas de lipsă și garanța necesară. Emiterii de priorități trebue sĕ premeargă deci formarea subiectului juridic, adecă în casul present, — după natura lucrurilor, — a unei societăți pe acții. Societatea pe acții se poate forma însĕ numai după și pe basa semnării acțiilor necesare pentru formarea societății. Minimul capitalului pe acții necesare pentru formarea societății e statorit prin lege (Art. de lege IV. din 1888). Trebue sĕ facă cel puțin 35% ale capitalului trebuincios pentru clădire.

Pasul cel dintêiu deci pentru realisarea planului de financiare e deci subscrierea de acții, de așa numite acții fundamentale. Succesul pasului prim nu se poate fixa înainte. Numai dacă după resultatul subscrierilor minimul capitalului de acții, adecă 35% ale speselor de clădire vor fi asigurate, societatea pe acții a căii ferate Sibiiu—Tălmaciu—Avrig se va putè forma și va căuta, după-ce se va fi constituit, a procura restul capitalului în calea creditului, adecă prin emiterea de priorități. Dar' presupunênd, că plasarea capitalului pe acții cu suma minimală recerută va fi sigură, precum credem că va fi, considerând, că comitatul Sibiiului și comunele lui, precum și locuitorii vor aduce jertfe, totuși e posibil și de dorit, ca sĕ se subscrie un numĕr mai mare decât suma legala minimală, căci creditul va fi cu atât mai ieftin, cu cât se întrebuințează mai puțin, adecă prioritățile emise se vor putè vinde cu un curs cu atât mai mare, cu cât suma totală a împrumutului de priorități va fi mai mică și capitalul acțiilor fundamentale mai mare. Din causă deci, că hotărîrea despre suma totală a priorităților, adecă dacă este a se apela pentru 500.000, 600.000 sau 700.000 fl. la piața banilor se va putè face numai după statorirea capitalului de acțiuni, subscrierea acțiilor trebue sĕ premeargă.

Propunerile noastre, care le subșternem adunării generale comitatense acum spre hotărîre, se mărginesc deci la subscrierea acțiilor, respective la preparațiunile pentru subscrierea acțiilor, ear' subșternerea propunerilor în privința comisiunii și în privința garantării lor eventuale rĕmâne reservată unui termin mai târdiu, adecă după formarea societății de acții.

Ce se referesce la propunerile noastre singuratice, numai cele douĕ dintêiu au trebuință de o explicare.

Propunerea p. t. merge într'acolo, că comitatul Sibiiului încuviințează pentru fundarea unui împrumut de 200.000 fl. spre plătirea de 100 acții fundamentale à 200 fl. din fondul pentru clădirea drumurilor o sumă anuală de 12.000 fl., plătibilă până la amortisarea totală a împrumutului. Numĕrul anilor, în care va avè sĕ se plătească suma aceasta din fondul numit, nu se poate fixa înainte, el depinde dela pertractările și convențiunile cu institutul de credit, care va acorda împrumutul.

Propunerea a doua (p. 2.) fixează numai suma totală a acțiilor, care sûnt a se primì decătră comunele comitatului Sibiiu, interesate special la clădirea drumului de fer. Ni-se pare însĕ ca un mandat al ecuității a se pune în conțelegere cu respectivele comune înainte de ce se face repartarea sumei totale asupra comunelor singuratice. Repartarea cuprinsă pe fața 18 a broșurii „Financiarea căii ferate vicinale Sibiiu—Tălmaciu—Avrig“ nu pretinde deci a fi nemodificabilă în privința cifrelor. Acum este de lipsă a fixa numai suma totală, care va fi a se reparta. Încât n'ar succede o învoire cu respectivele comune, — ceea-ce însĕ nu credem, — rĕmâne reservat adunării generale cuvêntul din urmă hotărîtor.

Premițêndu-se aceste, facem și recomandăm adunării generale comitatense următoarele propuneri:

Adunarea generală comitatensă binevoească a hotărî cu scop de a procura capitalul pentru clădirea drumului de fer vicinal Sibiiu—Tălmaciu—Avrig:

1. Comitatul Sibiiului primesce 1000 acții fundamentale à 200 fl. ale căii ferate Sibiiu—Tălmaciu—Avrig și încuviințează pentru fundarea unui împrumut de 200.000 fl. spre plătirea acțiilor o sumă de 12.000 fl. anual din fondul pentru clădirea drumurilor, plătibilă în decurs de atâți ani, câți se vor fixa pentru amortisarea împrumutului. Vice-comitele se însărcinează a întra dimpreună cu comisiunea căii ferate pentru contractarea împrumutului cu institute de credit în pertractări, raportând apoi adunării generale și subșternênd spre aprobare, condițiunile sub care se ofere împrumutul.

2. Comunele comitatului, interesate special la calea ferată Sibiiu—Tălmaciu—Avrig, vor primì cel puțin 500 acții fundamentale à 200 fl. ale acestei căi ferate.

Vice-comitele se însărcinează a se pune dimpreună cu comisiunea căii ferate cu respectivele comune cu scop de a reparta acțiile pe comunele singuratice în conțelegere, a raporta adunării generale în privința repartării, eventual a face propuneri.

3. Vice-comitele se însărcinează a se pune dimpreună cu comisiunea căii ferate cu erarul postei în conțelegere, pentru de a fixa suma, care se va plătì pentru transportarea postei pe calea ferată Sibiiu—Tălmaciu—Avrig, eventual de a fixa numĕrul acțiilor fundamentale, pe care le-ar primì erarul postal.

4. Comisiunea căii ferate se încredințează a provoca și pe alți interesenți (privați, corporațiuni etc.) a subscrie acții fundamentale.

5. Anticipațiunea fără interese de 5000 fiorini, acordată prin conclusul adunării generale Nr. 259 din 1 Octomvrie 1888 din fondul pentru clădirea drumurilor, spre a inița lucrările preparative pentru drumul ferat, e a se șterge din socoteală.

Mai departe se încuviințează pentru amortisarea în rate a anticipațiunii de 5000 fl., încuviințată prelûngă interese din fondul pentru clădirea drumurilor cu conclusul adunării generale Nr. 68 din 5 Iulie 1886 earăși pentru lucrări preparative, o sumă anuală de 2000 fl. din fondul pentru clădirea drumurilor și vice-comitele se însărcinează cu ducerea în deplinire a acestui conclus.

Comitatul își susține dreptul de a pretinde eventual restituirea speselor pentru lucrările preparative dela intreprinderea drumului de fer.

6. Comisiunea căii ferate se însărcinează a raporta adunării generale comitatense despre resultatul subscrierilor la capitalul acțiilor fundamentale și a subșterne relativ la procurarea și garantarea restului speselor de clădire neacoperit prin acțiile fundamentale propuneri.

Sibiiu, 24 Septemvrie 1889.

In numele și la mandatul comisiunii de șepte în locul prețedintelui:

Thalmann,
vice-comite.

Situația europeană și opinia unui diplomat ungur.

„T. R.“ din Bucuresci reproduce din „*Revue de l'Orient*“ următoarele:

Eată opinia unui diplomat ungur, care nu încetează de a proclama necesitatea alianței țerii lui cu Francia și ale cărui convingeri au rĕmas neschimbate cu toate vicisitudinile celor din urmă treideci de ani.

Acest diplomat e generalul Türr.

Ne pare interesant de a publica un resumat al opiniilor sale, pe care nu încetează a le proclama de 20 de ani și pe care ni-le-a repetat în timpul celei din urmă visite ce 'i-am făcut la Paris:

Nu e un secret pentru nimeni, că Rusia caută a ajunge la împărțirea, sfărîmarea monarchiei austro-ungare. În speranța unui serviciu reciproc, ea a susținut pe Prusia contra Franciei. Se cunoasce depeșa, prin care Țarul încuragia curtea Prusiei de a se duce la Rin cu toate puterile sale, garantându-'i neutralitatea Austriei. Dacă voim ca Rusia sĕ nu străbată până în centrul Europei și chiar până în Adriatica, mergênd pe ruinele Casei de Habsburg, trebue sĕ luăm o hotărîre bărbătească și sĕ ridicăm un zid puternic contra înaintării puterii moscovite, care trebue sĕ fie menținută în limitele sale.

Lupta contra Rusiei e o luptă de principiu, o sforțare de conservare. Una din primele sale condițiuni e ridicarea Poloniei. Dacă Europa nu pune frêu persecuțiunilor Rusiei contra Poloniei, în curênd nu vor mai fi Polonezi, nu va mai fi stavilă contra invadării care amenință și nu va mai fi mijloc de a intreprinde un rĕsboiu cu succes.

Sarcina noastră e de a ne organisa fără întârdiere și sĕ ne procurăm alianțe credincioase și demne de încredere. Lucrând astfel, vom lucra în interesul Franciei; aspirațiunile naționalităților, precum și procesul civilisațiunii erau fondul și preocuparea principală a guvernului francez; vom lucra în același timp în interesul Angliei, ale cărei posesiuni în Indii sûnt amenințate; vom face servicii și Italiei, care are nevoie sĕ-'și desvoalte comerciul ei în Orient, tot în același scop vom aduce servicii și Germaniei. În această importantă cestiune europeană chiar Prusia se va declara și se va vedè atunci, dacă ea se va pronunța pentru politica națională sau Hohenzollern-iană.

Generalul citează o scrisoare, în care Victor Duruy îi scria aceste:

„Eu respingeam propunerea Bavarezului care ne-ar fi vĕdut cu ușurință perdênd palatinatul, și îi rĕspundeam prin „politica de despărțire“: între Francia și Germania o zonă neutră, mergênd dela Elveția până la Belgia; între Germania și Rusia, Polonia reconstituită și neutralisată. Aceasta era un vis, dar' câte-odată visul de adi devine realitate mâne. În 1860 am publicat o broșură asupra Papilor și principilor italieni, în care propuneam soluțiunea, care s'a impus 10 ani și jumĕtate mai târdiu. Am aplaudat insurecțiunea ungară și unificarea Italiei, cu toate-că deplângeam politica sa, care a aruncat tinĕrul regat la picioarele Prusiei. Am combătut ocuparea Romei, care a fost una din causa nenorocirilor noastre și am ajutat în 63 pe împĕratul, ca sĕ mențină Saigonul, care era sfătuit sĕ-'l părăsească“.

Și generalul Türr urmează:

Sĕ vede, că înșiși Francezii aproabă idea de naționalitate. Napoleon III. a proclamat ântêiu această idee și 'i-a dat avênt cu prețul sacrificiilor.

A fost poate o nenorocire pentru Francia, că n'a putut face ca sĕ triumfe acest mare principiu. Ea a ajutat cu armatele sale pe Italieni pentru a face unirea, însĕ 'i-a împedecat a ocupa capitala lor, fără care unirea era cu neputință.

Principele de Bismarck a pus mâna pe principiul naționalităților și cu acest mijloc a creat Germania. Însĕ a comis o greșală fatală, săpând acel abis între Francia și Germania, și care tinde a aduce aceea despre care el se temea totdeauna: alianța franco-rusă.

E lucru sigur, că principele de Bismarck e convins acuma, că a comis o greșală și a declarat-o aceasta înaintea Reichstag-ului, spunênd că s'a grăbit, că el nu era pentru adnexarea Metzului, dar' că mareșalul Moltke 'i-a observat, că dacă Metzul va rĕmânè în mânile Francezilor, Germania va trebui sĕ aibă încă 100.000 soldați preste cei-ce îi avea. Dacă principele de Bismarck ar fi fost inspirat de ideile secolului, ear' nu de idei din veacul de mijloc, ar fi trebuit sĕ rĕspundă mareșalului: „Dacă-'ți voiu aduce încă un milion de oameni mai mult, vom putè renunța la adnexarea silită“? Lui Thiers trebuia sĕ-'i dică: „Sĕ facem pace, fără-ca sĕ fie ofensat și ofensator, nici victimă, nici spoliator, pe basa unei alianțe ofensive și defensive: se rĕmânem douĕ puteri mari vecine, care sĕ respectează și se stimează reciproc, și sĕ căutăm a crea o ordine de lucruri în Europa pe o basă echitabilă“.

Europa unită într'o federațiune va putè avè o politică de expansiune, de colonisare și civilisațiune în țerile barbare și va fi destul de puternică, pentru a se protegia contra unui pericol ce o amenință de dincolo de ocean: America.

Dacă vom rĕmânè desuniți și vom căuta a ne sfășia unul pe altul, lumea nouă prin progresele sale va ruina lumea vechie.

Nici-odată n'am simțit mai bine ca adi urmările greșelii comise.

În 1871, când regele Prusiei a telegrafat lui Alexandru II., anunțându-'i că s'a proclamat împĕrat, 'i-a dis: „După D-deu, Maiestății Voastre datoresc cel mai frumos succes ce 'l-am obținut.“

Ce serviciu mare ar fi adus Europei Țarul, dacă ar fi rĕspuns lui Wilhelm: „Ca rĕsplată pentru concursul ce v'am dat, vĕ cer menținerea integrității teritorului francez.“

El însĕ aștepta o recompensă mai bună; vederile lui erau îndreptate asupra gurilor Dunării, Bulgariei și Constantinopolului.

Regele Carol în Dobrogea.

(Urmare și fine.)

La oarele 2, Maiestatea Sa și Alteța Sa Regală au mers în portul Constanța, spre a visita încrucișatorul Elisaveta. Pe cheiul portului poporațiunea ce se adunase acì în numĕr mare salută cu multă iubire pe augustii visitatori, care urcându-se într'o barcă, se îndreptară cătră încrucișator. Acì regele a fost întimpinat de dl colonel Murgescu, comandantul flotilei, de dl colonel Urseanu, comandantul încrucișătorului, de dl major Irimiescu, secund, și de stat-majorul bastimentului. Maiestatea Sa, trecênd pe dinaintea frontului trupei, fu foarte viu aclamat de întregul echipagiu urcat pe vergi la posturile de salut; apoi Maiestatea Sa a întrat în salon, unde a examenat în detail planurile încrucișatorului; — tot acì dl Saligny a arĕtat Maiestății Sale planurile portului Constanța, dresate încă din 1881 de Sir Hartley, inginerul-șef al comisiunii dunărene, precum și părerile emise de dl Franzius, director general al portului dela Bremen, și ale dlui Voisinbey, fost director al lucrărilor canalului de Suez, lucrări, care deși erau cunoscute Maiestății Sale, totuși aveau un interes particular, fiindcă se putea vedè chiar în localitate posițiunea lucrărilor propuse de acei diferiți ingineri.

În timpul examenării planurilor, echipagiul încrucișatorului, aședat la posturile de luptă, a fost trecut în inspecțiune de Maiestatea Sa și apoi începù visita bastimentului cu deamĕnuntul, după terminarea căreia regele ordonà de a se executa exercițiul la tunurile de 15 cm. Krupp, la tunurile de 57 mm. Nordenfeldt, la tunurile de 37 mm. Hotchkiss, — asistà la manevrarea tuburilor lans-torpile, luând lămuriri asupra diferitelor mijloace pentru lansarea torpilelor asupra încărcării cu aer comprimat a turpilelor automobile Whithead, precum și asupra celorlalte aparate electrice și mecanice, cu care este montat încrucișatorul după sistemele cele mai noue, — făcênd din acest bastiment o forță puternică pentru apĕrarea coastelor noastre de pe Marea-Neagră. La oarele 4, Maiestatea Sa părăsì încrucișatorul, mulțumind dlui comandant de buna stare, în care 'l-a găsit, precum și pentru frumosul aspect al trupei.

La ieșirea din bastiment, regele fu foarte viu salutat de echipagiu și de salvele de tunuri, trase de pe bord, și se îndreptà la terasa casinului de pe bulevard, spre a privì încrucișatorul, care avênd pe bord pe principele moștenitor, ieșì din port la larg, spre a face tragerea în țintă cu tunurile.

După mai multe manevre ale încrucișatorului, care era urmat de canoniera Grivița, frumos pavoasată, și după tirul executat, încrucișatorul reîntrând în port, Alteța Sa Regală se scoborî la uscat, fiind viu aclamat de echipagiu și salutat cu salve de tunuri, trase de pe încrucișator, și venì de găsì pe M. S. regele, cu care împreună la oarele 6 și jumĕtate se reîntoarse la cartierul regal.

Seara la oarele 7 avù loc un mare prânț de gală, la care au luat parte dnii general Manu, ministrul de rĕsboiu, dl G. Pĕucescu, ministru domeniilor, dl E. Stătescu, fost ministrul, dl general Dunka, comandantul divisiunii, dnii prefecți ai județelor Constanța, Tulcea și Ialomița, dl primar al orașului Constanța, dnii membri ai corpului consular din localitate, șefii credințelor religioase, dnii șefi de corpuri din garnisoană, mai mulți funcționari superiori, notabili și representanți ai comerciului; în total un numĕr de preste 60 persoane.

Pe la sfîrșitul mesei, dl Al. Belcic, prețedintele consiliului județean, ridică următorul toast:

„Sire! Salutând cu viuă mulțumire presența Maiestății Voastre și a Alteței Sale Regale în mijlocul nostru, județul Constanța ține a-'și exprima prin organul meu sentimentele de nemărginit devotament cătră Ilustrul nostru suveran, cătră Maiestatea Sa regina și cătră augustul moștenitor al coroanei. Dobrogenii, fericiți sub sceptrul Maiestății Voastre, lucrează din inimà pentru a cimenta mai mult legămintele care îi unesc cu patria mamă. Sĕ trăiți, Sire! Sĕ trăească Maiestatea Sa regina! Sĕ trăească Alteța Sa Regală! Sĕ trăească România!“

După care dl Holban, primarul comunei, asemenea dise următoarea cuvêntare:

„Sire! Adûnc recunoscĕtor pentru distinsa onoare ce Mai. Voastră a făcut bunului Vostru oraș Constanța și pentru înalta solicitudine ce Maiestatea Voastră are pentru Dobrogea, permiteți-'mi, Sire, ca în numele lui sĕ urez Maiestății Voastre cele mai călduroase urări pentru sănĕtatea și fericirea Maiestății Voastre, a Maiestății Sale reginei, mama suferindilor, și a Alteței Sale Regale principelui Ferdinand al României. Sĕ trăiți, Maiestate! Sĕ trăească Maiestatea Sa regina! Sĕ trăească Alteța Sa Regală!“

Aceste toate au fost viu aplaudate de toți învitații; ear' Maiestatea Sa, viu mișcat, ridicând păharul, a mulțumit prin cuvintele următoare:

„Un timp îndelungat a trecut, decând „n'am venit în Dobrogea. — Cu atât mai „mare este dar' bucuria Mea de a mĕ găsì „astădi împreună cu moștenitorul presumptiv al „coroanei în mijlocul d-voastre și a constata „marele progres ce Constanța a făcut în cursul de „10 ani. În vremuri depărtate, vechiul Tomi „abia era cunoscut, și numai prin exilul lui „Ovid, a cărui statuă împodobesce astădi oraș„ul, acest loc a păstrat un nume în istorie. — „Sûnt însĕ convins, că noua Constanța va „câștiga într'un viitor apropiat un renume „european și că prin construirea podului „preste Dunăre și lărgirea portului, lucrări, „care vor fi în curênd începute, schela sa va „devenì una dintre cele mai însemnate ale „Orientului și un isvor de bogăție pentru „țeara întreagă. Salut astădi cu viuă mulțumire „și tinĕra noastră marină, — representată acì „în port prin „Elisaveta“, vasul nostru cel „mai falnic, — fiindcă numai prin Dobrogea „cu țermurii sei întinși pe mare, flotila Noa„stră a putut lua acest avênt fericit, astfel „că drapelul român este acum cunoscut și „respectat în țerile cele mai depărtate.

„Ridic dar' acest păhar în onorul Do„brogei, urând ca această frumoasă provincie, „în care sentimentul românesc s'a înrĕdăcinat „într'un timp așa de scurt, sĕ prospereze și „sĕ se desvoalte în liniște și pace; în sănĕ„tatea orășenilor din Constanța, care făcên„du-Ne o primire tot așa de strălucită, cât și „călduroasă, Ni-au arĕtat dragostea și devotamentul lor, pentru care vĕ mulțumesc din „tot sufletul. Sĕ trăească Dobrogea și por„tul seu Constanța“.

Aceste cuvinte fură însoțite de urări îndelungate; la sfîrșitul mesei, Maiestatea Sa și Alteța Sa Regală convorbiră mai mult timp cu cei presenți și la oarele 9 au ieșit în trăsură, făcênd o preumblare pe stradele orașului, care erau foarte strălucit iluminate. Maiestatea Sa a fost viu aclamat în tot timpul preumblării, apoi a asistat de pe pavilonul de pe bulevard, împreună cu un numeros public,

---

domnului de casă (Mardara sau Selamlik). Selamlik-ul e foarte luxuos arangiat cu diferite ornamente de sticlă și porcelan, cu mosaic, candelabre, divanuri și otomane în giurul păreților. Lûngă Selamlik se află Kâa, locuința domnului de casă, o ușe conduce în curte în Tahtabôs, odaia de primire pentru oameni mai de rînd. Asemenea o ușe împodobită cu ornamente și sculpturi în lemn conduce în departamentul femeilor. Despre arangiamentul acestora tace cronica, deoare-ce străinului nu-'i e permisă întrarea.

Ce privesce architectura, sculptura și pictura Arabilor de astădi, este de amintit numai edificarea moșeelor. Moșeea e încungiurată de un zid. Întrând pe poartă, se presentă o fûntână rotundă, care servesce pentru spĕlarea religioasă. O ușe sculptată frumos conduce în interiorul templului. Acesta are forma unei cruci. Plafonul e aședat pe columne de marmoră. De pe plafon atîrnă o mulțime de candelabre. Față în față cu ușa se află sanctuarul Lîvân, care consistă din Kibla, o afundime în părete, unde își servesce mâmul rugăciunile în dreapta amvonul, — Mimbac, — în stânga o catedră, — Kurti, — de pe care se cetesce Vinerea coranul. Minaretul e un turn subțiat și e acoperit cu metal sau peatră. El are forma unei cupole. O scară în interior duce la un balcon, care atîrnă în giur de părete și de unde Mireddim-ul chiamă credincioșii la rugăciune strigând: „Allâh akbân (de trei-ori), asâdu anna, lâ îlâha ill-Allâh, va muhamedu rasûl-Allâh“ (de trei-ori) „hagya alastalâ“ (de douĕ-ori). Dumnedeu e mare, eu constatez, că nici o dumnedeire nu e afară de Dumnedeu și Mohamed e trimisul (profetul) lui Dumnedeu, veniți la rugăciune. Rugăciunile se fac în mod prescris de coran. Dupăce Moslimul 'și-a spĕlat obrazul, mânile și picioareel, întră fără călțuni în templu și stând cu fața cătră Mecca, își apleacă capul, își încrucișază mânile, se lasă pe genunchi, atinge cu capul covorul, ear' se ridică în genunchi, ear' se atinge cu capul de covor și rostesce în continuu sentențe din coran.

Caracterul architectonic al moșeelor nu e original și arangiamentul fără frumseță și fără gust. Cupola romană e aședată pe pereți cu ferestri în unghiuri gotice. Columnele transportate din templuri vechi, în stil doric sau egiptean, poartă plafonul bizantin. Ornamentăria sau mosaicul sûnt aședate lûngă sau preste-olaltă fără nici o simetrie, așa după-cum le vine la socoteală edificatorilor greci.

Sculptura și pictura nu se cultivează, deoare-ce coranul nu permite reproducerea figurii omenesci.

Încheiu, nevoind a abusa de indulgența cetitorilor. Mulți, care vor fi așteptat un elaborat mai scientific, vor fi poate nesatisfăcuți, dar' intențiunea mea la descrierea călĕtoriei mele în Orient nu a fost altceva, decât a servì publicului român cu o lectură de predilecțiune și încâtva instructivă. Nu sciu de 'mi-a succes? Dar' *non omnes possunt omnia*, și în fine *melius est aliquid, quam nihil.*

Klosterneuburg, lûngă Viena, în 13/35 Septemvrie 1889.

Dr. *Teofil Bogdan.*

la focul de artificii ce s'a tras pe malul mării. Animaţiunea şi veselia poporaţiunii, frumoasa iluminaţiune a bulevardului şi oraşului, lumina electrică ce încrucişatorul revërsa asupra portului, sunetul musicilor ce cântau pe pieţele publice şi aclamaţiunile nesfîrşite ale locuitorilor au produs asupra augustilor visitatori impresiunea cea mai plăcută, dovedindu-le prin frumoasa primire ce li-s'a făcut, că poporaţiunea dobrogeană este recunoscëtoare şi mulţumită sub auspiciile binefăcëtoare ale domniei augustului nostru suveran.

La oarele 10 seara, încungiurat de întreaga poporaţiune, regele reîntră în cartierul Seu.

CRONICĂ.

Dela Curte. Maiestatea Sa Monarchul, Archiducele Ferdinand de Toscana şi Principele Leopold de Bavaria au sosit din Gödöllő la Viena în 1 l. c. Monarchul va rëmânè la Mürzsteg până la 8 Octomvrie. Pe timpul petrecerii Sale la Meran, Monarchul va cerceta şi monumentul lui Walther în Bozen.

*

Nou oficiu postalo-telegrafic. În Tulgheş, comitatul Ciucului, s'a deschis ţilele aceste oficiu telegrafic împreunat cu postă.

*

Resultatele tarifului pe zone. În luna lui August a. c. au călëtorit pe liniile căii ferate de stat 972.404 persoane; s'au încassat în această lună ca bani de călëtorie 955.811 fl. Şi sumele încassate şi călëtorii au fost la numër mai mulţi ca în luna lui August 1888. Dar' venitele din transportul de mărfuri şi bagagii au fost mai puţin ca în luna lui August 1888, astfel că venitele căilor ferate de stat în luna lui August 1889 au fost cu 44.658 mai puţine ca în luna corëspunţëtoare a anului trecut. Prin urmare statul a perdut, în loc së câştige.

*

Foc în Avrig. Alaltăieri pe la ameaţi s'a aprins în Avrig o casă, din care apoi s'au aprins mai multe. Focul s'a întins preste o parte mare din comună.

*

O furtună cu grindină a bătut alaltăieri preste Timişoara. Vëntul a causat pagube mari.

*

Hymen. Dl P. P. Bariţ, conducëtor de tipografie în Orëştie, 'şi-a celebrat cununia cu Maria Bogorin în Sibiiu, la 22 Septemvrie anul curent.

*

Necrolog. Soţia învëţătorului din Lipova-Bănatului, Marta Tuducescu, a murit în 17 l. c. în etate de 50 ani.

*

Afacerea lui Melchior Farkas. Se scrie din Timişoara, că Farkas e de tot agitat, se plimbă noaptea întreagă prin chilie şi nu poate durmì. Cu toate-că judele investigator cere în continuu dela Farkas së se lase a fi fotografat, Farkas nu se învoesce deloc la aceasta, aşa că în urmă judele va fi silit së întrebuinţeze mijloace de forţă, ca së fotografeze pe „regele loteriei". Farkas vede acum, că toată causa lui e perdută, după-ce Hergatt şi doamna Telkessy au mărturisit tot adevërul.

*

Confesiunea israelită. În fascicula de pe Octomvrie a revistei „Magyar-Zzido-Szemle" aflăm un ordin al ministrului reg. ung. de culte, care regulează cestiunea numirii confesiunii Ovreilor. În rapoartele şcoalelor, ţice ministrul, de multe-ori băieţii ovrei sûnt înşiraţi la rubrica confesiunii ca „mosaici" ori „hebrei". După-ce însë de lege nu e recunoscută decât confesiunea „israelită", dar' nici-decât „mosaică" şi „hebraică", toţi învëţătorii se fac atenţi, ca ei së folosească singur numai expresiunea „confesiune israelită". Cu mult mai potrivită ar fi fost pentru numirea confesiunii expresiunea: „Magyar-zsido-vallás", după-ce naţionalitatea încă li-se poate numì „Magyar-zsido-nemzet", astfel n'ar fi lipsă, ca în „Magyar-zsido-ország" së se publice ordine ca cel din „Magyar-Zsido-Szemle".

*

Un volum de novele de Carmen Sylva. Ţiarele franceze aduc scirea, că s'a pus sub presă şi în curënd va apărè un nou volum de novele de Carmen Sylva. Novelele sûnt traduse în franţozesce de Robert Hefer, secretarul particular al reginei Elisabeta, şi vor fi însoţite de o prefaţă scrisă de romancerul Pierre Loti.

*

Mare hoţie la Iaşi. Duminecă la oara 6 dimineaţa un servitor al cassei de bancă Michel Daniel et fils din Iaşi, voind së curăţe birourile, care fuseră închise timp de trei ţile ale sërbătorilor ovreesci, spre marea lui surprindere, găsì uşile comunicătoare între birouri închise, precând de obiceiu ele stau deschise. Deschiţënd uşile şi ajungënd în camera unde este instalat tesaurul acestei casse de bancă a găsit o ladă mare de fer sistem Wertheim Mr. 4 spartă şi la ceealaltă mai mică numai o încercare de spargere. Servitorul dând alarma a sosit la faţa locului stăpânul seu împreună cu tot personalul băncii şi a constatat lipsa din cassă a 6000 napoleoni de aur, 120.000 lei în bilete de bancă şi două pachete cu bijuterii, dintre care unul al doamnei Rebeca Wassermann şi unul al dlui Schnurer, aflate la Daniel în păstrare. Păgubaşii observară, că tâlharii s'au întrodus prin podul casei, care acì unde este tesaurul are un singur etagiu, şi au spart bolta şi s'au scoborît pe o scară de frînghie împreună cu o mulţime de instrumente pentru spargere, adecă burghie, şuruburi, dălţi, clesce de diferite mărimi şi pentru diferite trebuinţe, un felinar obscur etc. Tâlharii trebue së fie foarte dibaci mecanici, căci au procedat într'un mod destul de iscusit, făcënd pe suprafaţa uşii o deschiţëtură cât ţine broasca de sus, ear' pentru cele două de jos au rupt cu totul placa de fer între amëndouë broascele. Poliţia fiind avisată, s'a transportat la faţa locului împreună cu tot parchetul spre a procede la cercetări.

*

Puşca franceză Lebel. Ţilele trecute s'a făcut la Paris experienţe pentru a proba puterea perforantă a gloanţelor calibru model 86 ale puşcii Lebel. S'a tras la distanţă de 10, 100 şi 200 paşi în diferite obstacole. La 10 paşi s'a vëţut că puterea de resistenţă a cărbunelui, nësipului şi pământului e mare. La 200 paşi glonţul a putut străbate pe rînd o scândură de lemn în grosime de 60 cm.; o scândură de stejar de 20 cm. şi o placă de fer de 6 cm. În urma acestor experienţe s'a constatat, că puterea perforantă a glonţului model 86 e mai mare ca acea a glonţului model 84.

Teatru. Seria operelor, pe care direcţiunea teatrului le are în repertoarul seu pentru acest seson, s'a deschis alaltăieri prin representaţiunea „Troubadour"-ul. Oamenii se duc de obiceiu cu o oare-care sfieală în operele mari representate de un teatru de provincie, temëndu-se de vre-un succes slab, care îi desgustă apoi cu desëvîrşire pentru asemenea piese şi în special pentru musica clasică. Personalul domnului Wolff a întrecut însë toate aşteptările şi 'şi-a dat silinţa, de a mulţumì pe deplin numerosul public ce a umplut toate logile şi stalurile teatrului. Domnişoara Ludovica Wallner (Leonore), cunoscută publicului sibiian ca cântăreaţă de operete din anul trecut, a sciut së-'şi facă greul rol al Leonorei spre mulţumirea ascultătorilor, care au şi aplaudat-o şi chiemat-o des pe scenă. Dl Iosif Rust (Maurico), care dispune de un frumos tenor, a secerat deasemenea aplause dese, ear' dl Kormay (Contele de Luna) 'şi-a dat multă silinţă a cânta corect partia ce nu se potrivia pentru vocea lui de bas-bariton. Domnişoara Leontina Bruck (Azuzena, o Ţigancă) a prestat tot ceea-ce se poate aştepta dela o altistă bună într'un rol atât de puţin simpatic, cum este al Ţigancei din „Troubadour". Ea încă a fost viu aplaudată şi mai de multe-ori chiemată pe scenă. Cu un cuvënt, prestaţiunile singuraticilor autori au compensat cu desëvîrşire publicul pentru micile defecte ale corurilor, în special ale celor de după culise.

VARIETĂŢI.

(O călëtorie de nuntă în balon.) Acum câteva ţile la bâlciul anual din New-Bomshire, ţinut la Drivig Park, o mulţime de preste 20.000 oameni asista la priveliscea originală a unei căsătorii în balon. Daruri bogate fuseseră adunate de diferite societăţi şi de comercianţii din împregiurimi pentru părechia, care se cununa astfel.

Venind oara, apărură pe piaţă în trăsură deschisă şi au fost escortaţi ca nisce prinţi cei doi miri. Mireasa era o copilă plăcută de 20 ani; sării ea întâiu jos şi luă pe dată loc împreună cu mirele în coşul balonului, împreună cu cei doi martori; pe urmă înaintă şi doctorul Upton, speaker al camerei representanţilor din New-Hampshire; se procedà la căsătorie. După-ce se celebrà ceremonia, aeronautul dete signalul, ca së se taie frânghia, şi balonul se ridicà în aer şi în curënd devenì un punct negru în zare. Preste câteva ciasuri balonul se scoborî liniştit aproape de Manchester şi soţii se arëtau veseli şi mulţumiţi de această originală călëtorie de nuntă.

POSTA ULTIMĂ.

Belgrad, 3 Octomvrie n. În vederea atitudinii refusătoare a reginei faţă cu propositiunile de arangiament, cercurile hotărîtoare sûnt de părere, de a aduce prin Scupcină o lege, după care Nataliei së-'i fie oprit a petrece în Sêrbia.

SERVICIUL TELEGRAFIC
al „TRIBUNEI".

Amsterdam, 4 Octomvrie n. Guvernul a expulsat pe toţi delegaţii englezi, care au agitat printre lucrătorii olandezi.

Bucuresci, 4 Octomvrie n. Scirea, că o apropiere a junimistilor de conservatori ar fi iminentă, organele dlui Carp o declară de o scornitură ce stă în cel mai brusc contrast cu raporturile ce există în realitate.

Belgrad, 4 Octomvrie n. Majoritatea membrilor Scupcinei au declarat, că la cas, dacă regina până la deschiderea camerei nu va accepta propositiunile guvernului, ei vor vota fără amânare o lege, care opresce reginei a petrece în Sêrbia.

Natalia convine cu Alexandru astăţi ori mâne. Acum e sigur, că ea va cumpëra o casă şi va locuì permanent în Belgrad.

Bibliografie.

Compendiu de meteorologie, de Dr. A. P. Alexi, profesor la gimnasiul superior rom. din Năsëud, cu 4 stampe (19 figuri), 177 pagine.

Din precuvêntare se vede, că autorul a extras această lucrare din raporturile gimn. de pe anii şcolastici 1887/8 şi 1888/9 numai în 100 ex.

Cartea se împarte în 2 părţi şi are următorul sumar:

Partea I. Însemnătatea, desvoltarea istorică şi foloasele practice ale meteorologiei, apoi desvoltarea ei la diferitele state, pr.: Austria, Ungaria, România, Germania, Olanda, Marea-Britanie şi Irlandia, Rusia, Belgia, Danemarca, Elveţia, Norvegia, Svedia, Francia, Italia, Statele-Unite din America, Portugalia. Arată apoi desvoltarea meteorologiei prin conferenţe şi comitete meteorologice internaţionale.

Pe urmă arată foloasele practice ale meteorologiei.

Partea II. Elementele meteorologice şi îndrumările pentru facerea de observaţiuni meteorologice.

Mai întâiu tractează despre aerul atmosferic. Mësurarea presiunii aerului atmosferic cu barometrele. Despre căldura aerului şi mësurarea ei. Variaţiunea raportului de insolaţiune în decursul anului şi cea causată prin insolaţiunea de preste ţi. Despre anotimpuri şi variaţiunile causate prin referinţele climatice. Despre termometre. Instrumentele despre mësurarea temperaturii pământului, pentru determinarea temperaturii isvoarelor, a rîurilor şi a mărilor.

Despre Hydrometre, Hygrometre şi Psichrometre. Variaţiunea umidităţii aerului preste ţi, preste an şi din diferitele ţinuturi.

Despre rouă, brumă, neguri, nori, ploaie, omet, măzărie etc . . . . Aparatele despre mësurarea hydrometeorelor (Pluviometre) a evaporaţiunii şi a filtraţiunii apei.

Despre vênturi, furtune, uragane, direcţiunea vênturilor şi intensitatea lor. Aflarea acestora (girueta). Alte fenomene. Pe urmă despre îndrumările la facerea de observaţiuni şi despre calculările meteorologice.

Cartea se află în deposit spre vêndare la libraria „Concordia" din Năsëud.

Au ieşit de sub tipar următoarele scrieri:

Raportul general asupra stării serviciului sanitar pe anul 1888. Publicaţiune oficială.

Paradisul perdut, de Iohn Milton, fidelă în prosă, de B. Lăzăreanu.

Libertatea presei noastre faţă cu contagiunea crimelor. Mijloace profilactice, de Ioan Şerbănescu, doctor în medicină dela facultatea din Montpellier.

Grozăviile reacţiunii şi candidatura dlui Efrem Ghermani. Giurgiu.

Istoria română cu naraţiuni, între care şi resumate, pentru şcoalele primare de ambele sexe, de Gr. G. Tocilescu, profesor la universitate.

Călindarul ţilei.

23 Septemvrie (5 Oct.)

Iulian: Zemislirea l. Ioan.
Gregorian: Placid.

Soarele: rësare 6.13, apune 5.20

Buletin meteorologic.

Sibiiu, 4 Octomvrie, 6 oare dimineaţa.

Presiunea atmosf. în mm. (Mediul lunar 727.4)		Temperatura după Celsius	Maximul şi minimul de temperatură	Direcţia vêntului
Observată	Diferenţa din preţiuă			
725.0	—3.6	+8.5	+19.8 +8.5	W

Din ţeară, 2 Octomvrie, 7 oare dimineaţa.

Staţiunile:	Presiun. atmosf. în mm.	Temperatura Celsius	Vêntul	
			direcţia	tăria
Budapesta . .	752	+11.6	—	—
Sătmar . . .	755	+15.8	S	4
Cluj	757	+7.8	S	1
Orşova . . .	757	+11.1	S	1
Timişoara . . .	—	+15.4	SV	1
Arad	754	+14.6	V	2
Panciova . . .	752	+15.2	SV	4

Sosiţi în Sibiiu.

La 4 Octomvrie n.

Hotel „Neurihrer". Müller, medic veterinar din Detta. Kauntz, comerciant din Cluj. Zaufal cu familia, accesist din Alba-Iulia. Hoch, Pohl, locotenenţi din Făgăraş.

Hotel „Impëratul Romanilor". S. Ludvig, proprietar din Sângeorgiu. Antonie Bikfalvy şi Ioan Kolozsváry, voluntari din Cluj. C. Henter, magistru postal din Aitonul-mare. Dr. Cosmubi.

Hotel „Meltzer". Schnabel, Klompe, Rutz, Făgărăşan, locoţiitori de oficer. A. Sándorfy, oficial din Dobriţin. I. Reichel cu fiica sa, din Braşov. Ioan Rusan, proprietar din Misentea.

Economic.

Ridicarea exportului de vin al Ungariei. La 1 Octomvrie n. a avut loc în ministerul de comerciu r. ung. sub presidenţa ministrului Gavriil Baross o anchetă specială, al cărei obiect a fost ridicarea exportului de vin. Ancheta, la care au participat representanţii tuturor camerilor comerciale şi ai comercianţilor interesaţi, a adus decisiunea, că promovarea exportului de vin aduce cu sine formarea unei societăţi spre scopul acesta. Pentru începerea lucrărilor preparative necesare s'a exmis sub presidiul lui Carol Kerkápoly un comitet mai restrîns. După terminarea lucrărilor preparative se va conchiema de nou o anchetă.

—※—

Filoxera în judeţul Mehedinţi (România). „Universul" spune, că sûnt atacate în judeţul amintit de filoxeră următoarele comune.

Padina-mică, Batoţii, Burila-mică, Burila-mare, Rogova, Vânju-mare, Vlădaia, Drâncea, Oprişor, Malovaţ, Bresniţa, Prunişor, Simian, Hinova, Bistriţa, Brascari, Fûntâna-Domnească, Igiroasa, Isvorul-Anescilor, Isvorul-Bârdei, Schela-Cladovei, Zegaia, Crivina, Dânceu, Fûntânele-negre, Oreviţa, Prisăceana, Scăpău, Ţigănuşu, Poiana-mare.

—※—

Portul Galaţi. Au sosit în portul Galaţi următoarele vapoare: Vaporul italian „Selinumle" din Constantinopol cu mărfuri. Vaporul francez „Teygète" din Marsilia cu mărfuri şi pasageri. Vaporul austro-ungar „Guarnero" din Brăila cu cereale pentru Italia. Bombardra elină „Mihail" din Candia cu roşcove. Bricul otoman „Bidjean" din Burgas deşert. Bricul otoma Djeilani-Bahn din Smyrna deşert.

—※—

Insolvenţe. Reuniunea creditorilor din Viena anunţă următoarele insolvenţe: Mihail Leoveanu, comerciant în Craiova; Maximilian Fröhlich, comerciant în Mezötur; Giusepe Lorenzo Slaus di Giorgio, firmă particulară împr. în Triest; Carol Leber, comerciant de cafea în Viena; Leopold Fritz, comerciant în Kitzbühel; Iosif Fasching, comerciant împr. în Hartberg; Iosif Wolf, comerciant de pele în Cernăuţi; Eduard Bittner, comerciant de mobile în Gablonz; Iacob Glas, comerciant neîmprotocolat de mărfuri de croeală şi vestminte bărbătesci în Strassnitz; Alexandru Mojta, comerciant în Bösing; J. L. Cicei, comerciant în Sighişoara; D. Spalajkovics, comerciant în Cragujevatz; Iosif Zatlonkal, comerciant în Kremsier; Anton Pollach, băcan în Brünn; Dragutin M. Nikolics, firmă comercială în Cragujevaţ; Francisc Schonka, comerciant de pele împr. în Linz; Leopold Schacher, comerciant de vestminte în Viena; Dano Wankevits, comerciant în Loşonţ; E. Perczel, firmă comercială improtocolată în Zala-Egerszeg; Sigismund Waldmann, firmă comercială în Caşovia.

Piaţa cerealelor din portul Brăila.

Operaţiile efectuite în 18 Septemvrie 1889.

Metacsa lui M. Wolff, grâu 3000 hect., 10·50 lei. Marris lui Pappudoff, grâu 1700 hect., 10·30 lei. Evloghio lui Pappudoff, grâu 3500 hect., 11·35 lei. Evloghio lui Manari, grâu 3750 hect., 9·75 lei. L. Dreyffus lui Feitler, grâu 7200 hect., 10·50 lei. T. Dimitriadi lui Kirschen, grâu 750 hect., 10·30 lei. T. Dimitriadi lui Kirschen, grâu 950 hect., 10·10 lei. T. Dimitriadi lui Kirschen, grâu 1500 hect., 9·80 lei. Caţica lui Fischel, grâu 2160 hect., 9·90 lei. Carandino lui E. Cahen, grâu 3460 hect., 10·50 lei. S. Veron lui Carnevalli, grâu 4400 hect., 11·40 lei. S. Veron lui Carnevalli, grâu 3300 hect., 11·40 lei. Politti lui A. Verona, grâu 4300 hect., 9·55 lei. Blumen lui A. Verona, grâu 2000 hect., 10·30 lei. Emberico lui Carnevalli, porumb 2100 hect., 7·07½ lei. Emberico lui Petricioni, porumb 2100 hect., 7·07½ lei. Emberico lui I. Corbu, porumb 7800 hect., 6·32½ lei. Bach lui Schmirer, orz 1750 hect., 5·22½ lei. Faranga lui Schmirer, orz 1000 hect., 4·60 lei.

Preţul mărfurilor.

Tîrgul de rimători în Steinbruch. În 2 Octomvrie n. s'a notat: ungurescі bătrâni grei 45.— cr. până 45½ cr., ungurescі grei, tineri 47.— cr. până 48½ cr., de mijloc 46.— cr. până 47.½ cr., uşori 44.— cr., până 45.— cr., marfă ţărănească, grea —.— cr., până —.— cr., de mijloc 44.— cr., până 54.½ cr., uşoară 42.— cr. până 45.½ cr., românesci, de Bakony grei 43.— cr.. până 45.½ cr., transito, de mijloc —.— cr. până —.— cr., transito uşori —.— cr., până —. - cr., transito sërbesci grei —.— cr. până —— cr., transito de mijloc 47.— cr., până 48.— cr., transito uşori 47. cr. până 47.½ cr., îngrăşaţi cu ghindă —.— cr. până —.— cr. per 4% cumpëniţi dela gară.

Bursa de mărfuri din Budapesta dela 2 Oct. 1889.

Sëminţe	Qualitatea per Hect.	Preţul per 100 chilogr. dela	Preţul per 100 chilogr. până	Qualitatea per Hect.	Preţul per 100 chilog dela	Preţul per 100 chilog până
Grâu						
Bănăţenesc, nou	—	—	—	—	—	—
Grâu dela Tisa	—	8 55	8.75	—	—	—
Grâu de Pesta	—	8.50	8.70	—	—	—
Grâu de Alba-regală	—	8.15	8 25	—	—	—
Grâu de Bácska	—	8.55	8.60	—	—	—
Unguresc de Nord	—	6 75	7.—	—	—	—

Sëminţe, vechi ori noue	Soiul	Qualitatea per Hect.	Preţul per 100 chilogr. dela	Preţul per 100 chilogr. până
Sëcară		70—72	6.90	6.95
Orz	Nutreţ	60—62	5.90	6 —
„	de vinars	62—64	6.80	7.10
„	de bere	64—66	7 35	8 50
Ovës	—	39—41	5.25	5 70
Cucuruz (porumb)	bănăţ.	75	5.—	5.—
„	de alt soiu	73	4.70	4.75
„	„	—	—	—
Hrişcă	„	—	5.40	5.75

Marfă pe termin.			Bani per 100 chilogr.	Marfă per 100 chilogr.	
	Grâu	de primă.	9.—		9.02
	„	de toam.	8.39		8 41
	Cucuruz	Iul. Aug.	—		—
	„	Maiu-Iun.	4.81		4.83
	Ovës	de toam.	—		—
		de primă.	5.30		5 41

Preţul pe 100 chilograme.	Producte diverse	Soiu	Cursul dela	Cursul până
	Sem. de trif.	Lucernă ungurească	52.—	56.—
	„	franceză	—	—
	„	italiană	—	—
	„	roşie	52.—	56.—
	Oleu de rap.	rafinat	36.—	38 —
	Oleu de in		—	—
	Uns. de porc	dela Pesta	64.50	65.—
	„	dela ţeară	53.—	54.—
	Slănină	svëntată	59.—	60.50
	„	afumată	56.—	57.—
	Sëu		33.50	34.50
	Prune	din Bosnia, în buţi	—	—
	„	din Sêrbia, în saci	10 25	18 50
	Lictar	slavon, nou	16.50	16.75
	„	bănăţenesc	16.—	16.25
	Nuci	din Ungaria	— —	— —
	Gogoşi	unguresci	—	—
	„	sërbesci	— —	—.—
	Miere	brută	29 50	30.—
	„	galbină străcurată	33 —	34.—
	Ceară	de Rosenau	118.	120.
	Spirt	brut	14.—	15.—
	„	Drojdiuţe de spirt	18.—	18.—

Cursul pieţei din Sibiiu.

din 4 Octomvrie st. n. 1889.

Hârtie-monetă română . .	Cump.	9.40	vënd.	9.45
Lire turcesci	„	10.65	„	10.70
Imperiali	„	9.65	„	9.70
Ruble rusesci	„	1.21	„	1.20

Bursa de Budapesta

din 3 Octomvrie st. n. 1889.

Rentă de aur ung. 6%	— —
„ „ „ „ 4%	99.90
„ „ hârtie „ 5%	95.—
Împrumutul căilor ferate ung.	— —
Amortisarea datoriei căilor ferate de Ost ung. (1-a emisiune).	99.75
Amortisarea datoriei căilor ferate de Ost ung. (2-a emisiune)	117.50
Amortisarea datoriei căilor ferate de Ost ung. (3-a emisiune)	112.—
Bonuri rurale ung.	104.75
„ „ „ cu cl. de sortare	104.75
„ „ bănăţene-timişene	104 75
„ „ „ cu cl. de sortare	104.75
„ „ transilvane	104.75
„ „ croato-slavone	—.—
Despăgubire pentru dijma ung. de vin . . .	99 50
Împrumut cu premiu ung.	138.—
Losuri pentru regularea Tisei şi Seghedin . .	129.—
Renta de hârtie austriacă	83.75
„ „ argint austriacă	84 50
„ „ aur austriacă	110.75
Losurile austr. din 1860	139.—
Acţiunile băncei austro-ungare	920.—
„ „ de credit ung.	317 —
„ „ „ „ austr.	306.—
Scrisuri fonciare ale institut. de cred. şi economii „Albina"	102.—
Argintul	—.—
Galbeni împërătesci	5.67
Napoleon-d'ori	9.47
Mărci 100 imp. germane	58.40
Londra 10 Livres sterlingi	119.75

Bursa de Viena

din 3 Octomvrie st. n. 1889.

Renta de aur ung. 6%	—.—
„ „ „ „ 4%	99.90
„ „ hârtie „ 5%	95.10
Împrumutul căilor ferate ung.	114.90
Amortisarea datoriei căilor ferate de Ost ung. (1-a emisiune)	95.70
Amortisarea datoriei căilor ferate de Ost ung. (2-a emisiune)	—.—
Amortisarea datoriei căilor ferate de Ost ung. (3-a emisiune)	112.40
Bonuri rurale ung.	87.70
„ „ „ cu cl. de sortare	—.—
„ „ bănăţene-timişene	—.—
Bonuri rurale „ cu cl. de sortare	—.—
„ „ transilvane	—.—
„ „ croato-slavone	105.—
Despăgubire pentru dijma ung. de vin . . .	99.50
Împrumut cu premiu ung.	138.—
Losuri pentru regularea Tisei şi Seghedin . .	127 50
Rentă de hârtie austriacă	83.75
„ „ argint austriacă	84.60
„ „ aur austriacă	110.30
Losuri austr. din 1860	137.75
Acţiunile băncii austro-ungare	923.—
„ „ de credit ung.	315.50
„ „ „ „ austr.	306.—
Argintul	—.—
Galbeni împërătesci	5.67
Napoleon-d'ori	9.48
Mărci 100 imp. germane	58.45
Londra 10 Livres sterlingi	119.80

Bursa de Bucuresci.

1 Octomvrie — 4 oare p. m.	Cassa	Ultim
Renta rom. per 1875 5% . .	98.—	—.—
Renta română amort. 5% . .	98.—	—.—
„ (Schuldverschreib.) . .	—.—	—.—
Oblig. de Stat. C. F. R. 6% .	—.—	—.—
Renta rom. (Rur. conv.) 6% .	101 3/4	—.—
Împrumutul Municipal 5% . .	87.—	—.—
Scrisuri func. rurale 7% . .	102. -	—.—
Scrisuri func. rurale 5% . .	96 —	—.—
Idem urbane 7%	102 —	—.—
„ 6%	101 1/2	—.—
„ 5%	92.—	—.—
Banca Naţ. (500 lei vërs. într.)	—.—	—.—
Soc. Dacia-Rom. (250 lei vërs.)	— —	—.—
Soc. de Asig. Naţ. (200 lei vërs.)	—.—	—.—
S. cred. mob. r. (250 lei vërs.)	—.—	—.—
Soc. r. de con. (250 lei vërs.)	—.—	— —
Oblig. Casei Pensiunilor . . .	—.—	—.—
Agio	2 52	—.—
Schimb		
Londra 3 luni	—.—	—.—
„ cek	—.—	—.—
Berlin 3 luni	—.—	—.—
„ cek	—.—	—.—
Paris 3 luni	—.—	—.—
„ cek	—.—	—.—
Viena	—.—	—.—
„	—.—	—.—
Agio	—.—	—.—

Redactor responsabil: **Septimiu Albini.**

Institut tipografic în Sibiiu.

Biblioteca poporală a „TRIBUNEI“.

Nr. 1. **Pădureanca.** Novelă de Ioan Slavici, 12 coale tip., broș. elegant. Un exemplar **30 cr.** sau **60 bani.**

Nr. 2. **Fata Stolerului** de Matilda Cugler-Poni. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.

Nr. 3. **Ce n'a fost și nu va fi.** Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.

Nr. 4. **Pipĕruș Pĕtru.** Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.

Nr. 5. **Păcală și Tândală.** Anecdotă de Silvestru Moldovan. Prețul unui exemplar 3 cr. sau 6 bani.

Nr. 6. **Jucării și jocuri de copii.** De P. Ispirescu, culegĕtor-tipograf. Un exemplar 25 cr. sau 50 bani.

Nr. 7. **Teiu legănat.** Poveste de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.

Nr. 8. **Colăcăritul.** Obiceiurile țĕranilor români la nuntă, de Benedict Viciu. Un exemplar 16 cr. sau 32 bani.

Nr. 9. **Fiica a nouĕ mame.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 14 cr. sau 28 bani.

Nr. 10. **Povestea lui Ignat.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 3 cr. sau 6 bani.

Nr. 11. **Sfântul Nicolae.** De Matilda Poni. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.

Nr. 12. **Îndĕrĕtnicul.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.

Nr. 13. **Blăstĕm de mamă.** Legendă poporală din giurul Năsĕudului. De George Coșbuc. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.

Nr. 14. **Bunica** de Bojena Nĕmcová, tradusă din limba boemă de Prof. Dr. Urban Iarník. Un exemplar **60 cr.** sau **1 leu 20 bani.**

Nr. 15. **Vlad și Catrina.** Poveste de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.

Nr. 16. **Din bĕtrani.** Ghîcituri, întrebări și rĕspunsuri, frĕmêntări de limbă, adunate de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.

Nr. 17. **Pe pămêntul Turcului** de George Coșbuc. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.

Nr. 18. **Căldărușa cu trei picioare.** Poveste franțuzească de Eleonora Tănăsescu, după A. Genevray. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.

Nr. 19. **Cenușotca.** Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.

Nr. 20. **Un pețitor îndĕrĕtnic.** Novelă de Björnstjerne Björnson. (1856). Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.

Nr. 21. **Prietinul meu Vêntură-Țeară.** Din novelele californiene ale lui Bret Harte. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.

Nr. 22. **Scăpĕrătoarea.** Din povestile lui Andersen. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.

Nr. 23. **Fata Craiului din cetini.** De George Coșbuc. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.

Nr. 24. **Strigoaica.** Din fantasiile lui Nicolae Gogol. Un exemplar 20 cr. sau 40 bani.

Nr. 25. **Draga mamei.** Baladă de George Coșbuc. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.

Nr. 26. **Taina unei vieți.** De Björnstjerne Björnson. (1869). Un exemplar 6 cr. sau 12 bani.

Nr. 27. **Vecinii.** Din fantasiile lui Nicolae Gogol. Un exemplar 30 cr. sau 60 bani.

Nr. 28. **Păcală în satul lui.** Poveste de Ioan Slavici. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.

Nr. 29. **Sgârcitul.** Comedie de Molière. Un exemplar 40 cr. sau 80 bani.

Nr. 30. **Lumea proștilor.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.

Nr. 31. **Nusciu-Împĕrat.** Poveste din popor de „Mărgineanul.“ Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.

Nr. 32. **Dina-Împĕrătească și peana ei aleasă.** Poveste din popor de „Mărgineanul“. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.

Nr. 33. **Fulger.** Poveste în versuri de George Coșbuc. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.

Nr. 34. **Spice de aur.** Culese de dascălul Ioan P Lazar. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.

Nr. 35. **Un idil în Roșeni.** Novelă de Bret Harte. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani

Nr. 36. **Baba iadului.** Poveste în versuri de Ioan Moța. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.

Nr. 37. **Princesa fermecată.** Poveste în versuri de P. Dulfu. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.

Nr. 38. **Dina mărgărelelor.** Poveste în versuri de Ioan Moța. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.

Nr. 39. **Doi copii.** Poveste de Ioan Moța. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.

Nr. 40. **O partidă în patru.** De Antonio Ghislanzoni. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.

Nr. 41. **Posacul bun de inimă.** Comedie în 3 acte de Carlo Goldoni. Tradus de Domnișoarele Al. și Luc. I. Romanescu. Un exemplar 25 cr. sau 50 bani.

Nr. 42. **Croitorul și cei trei feciori.** Poveste de Ioan Moța. Un exemplar 15 cr. sau 30 bani.

Nr. 43. **Mica Fadetă.** De George Sand. Un exemplar 40 cr. sau 80 bani.

Nr. 44. **Rusalin pĕcurarul.** Poveste de Nicolae Trimbițoniu. Un exemplar 22 cr. sau 44 bani.

Nr. 45. **Roma învinsă.** Tragedie în V acte. De Alexandru Parodi. Traducere de I. L. Caragiali. Un exemplar 24 cr. sau 48 bani.

O sută de ani. De Ioan Slavici. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.

Celor ce cumpĕră un numĕr mai mare de exemplare, cu deosebire librarilor și preste tot vêndĕtorilor, se dă rabatul cuvenit.

DICȚIONAR

român-german și german-român

de

Sab. Pop. Barcianu,

odin. paroch gr.-or. în Rĕșinari, asesor consistorial etc.
Revidat și complectat
de

Dr. D. P. Barcianu.

Partea I. Română-germână. (704 pagini.)
Prețul 2 fl. 50 cr. v. a.

Chiar acum a apărut:
Partea II. Germână-română. (1152 pagini.)
Prețul 3 fl. 80 cr. v. a. = 10 lei.

Deposit general
pentru România la librăria lui
Alexandru Degenmann,
Bucuresci, Calea Victoriei 53.

NB. Pentru trimiterea prin poștă **20 cr. v. a.** de exemplar

Tipărituri:

1. Certificate pentru pasaporturi 1 conț (à 25 coale) . . . . 40 cr.
2. Inventare 1 conț (à 25 coale) . . . . 40 cr.
3. Obligațiuni (cu scara de timbre pentru intabulări) 1 conț (à 25 coale) . 50 cr.
4. Consemnări sumarice despre dări (sommás kimutatás) 1 conț (à 25 coale) 40 cr.
5. Protocoale de zălogire (zálogolási jegyzőkönyv) 1 conț (à 25 coale) . . 50 cr.
6. Citațiuni pentru primării comunale 1 conț (à 25 coale) . . . . . . 50 cr.
7. **Hagyatéki kimutatás** 1 conț (à 25 coale) . . . . 60 cr.
8. Filera de inmanuare 1 conț (à 25 coale) . . . . 44 cr.
9. Protocol de pertractare 1 conț (à 25 coale) . . . . 44 cr.
10. Protocol pentru pasapoarte de vite 1 conț (à 25 coale) . . . . . . 50 cr.
11. **Testimoniu** pentru scoalele poporale una sută . . . . 80 cr.
12. Testimonii de scoală 1 conț (à 25 coale) . . . . 40 cr.

Antistiile comunale sûnt rugate a ne onora cu comande numĕroase.

Articolul de lege XXI. din anul 1886.
DESPRE JURISDICȚIUNI,
și articolul de lege XXIII. din anul 1886
Despre procedura disciplinară.
Cu explicațiuni și notițe de orientare.
Prețul 40 cr. v. a.

Nr. 38.506./VI. b.
Ordonanțe ministeriale
pentru
întroducerea legii comunale
(Art. XXII. din 1886.)
Prețul 12 cr. v. a.

Articolul de lege XXII.
din anul 1886:
Despre comune.
Cu explicațiuni și notițe de orientare.
Prețul 40 cr. v. a.

Mersul trenurilor

pe liniele orientale ale căii ferate de stat r. u. valabil din 1 Octomvrie 1889.

Budapesta—Predeal

	Tren expres	Tren accelerat	Tren omnibus	Tren mixt
Viena	3.40	8.—	8.—	
Budapesta	9.20	2.—	3.10	6.10
Szolnok	11.18	4.05	7.22	9.28
P. Ladány	12.57	5.46	5.52	11.38
Oradea mare	2.22	7.01	8.46	1.51
	2.30	7.11	9.18	2.11
Várad-Velencze			9.27	2.19
Fugyi-Vásárhely			9.44	2.32
Mező-Telegd	3.—	7.41	10.21	2.55
Rév	3.31	8.16	11.38	3.38
Bratca			12.16	4.01
Bucia			12.54	4.23
Ciucia	4.24	9.05	1.57	4.49
Huiedin	4.52	9.35	3.11	5.31
Stana			3.40	5.40
Aghiriș			4.15	6.12
Ghirbĕu			4.36	6.24
Nădĕșel	5.49		4.58	6.38
Cluj	6.02	10.35	5.26	6.56
	6.14	11.02		7.15
Apahida		11.23		7.48
Ghiriș	7.28	12.44		9.13
Cucerdea	7.52	1.27		10.04
Uioara		1.34		10.12
Vințul de sus		1.42		10.19
Aiud	8.21	2.07		10.45
Teiuș	8.38	2.26		11.34
Crăciunel		3.11		12.11
Blaj	9.18	3.24		12.29
Micăsasa		3.54		1.10
Copșa mică		4.09		1.30
Mediaș	10.08	4.39		2.14
Elisabetopole	10.32	5.11		2.54
Sighișoara	11.07	5.45		3.35
Hașfalĕu		6.12		4.07
Homorod	12.31	7.32		5.54
Ágostonfalva		8.17		6.39
Apatia	1.20	8.37		7.13
Feldioara	1.40	9.06		7.45
Brașov	2.14	9.45		8.32
	2.34			
Timiș	3.17			*5.32
Predeal	3.49			6.15
Bucuresci	9.30			6.47
				11.50

*) Circulează numai până în 15 Noemvrie c. n.

Predeal—Budapesta

	Tren expres	Tren de persoane	Tren accelerat	Tren mixt
Bucuresci	7.35		*4.40	
Predeal	12.50		9.12	
Timiș	1.19		9.41	
Brașov	1.55		10.17	
	2.15	4.54		7.07
Feldioara	2.47	5.37		7.44
Apatia		6.15		8.09
Ágostonfalva		6.43		8.29
Homorod	3.56	7.31		9.07
Hașfalĕu		9.09		10.34
Sighișoara	5.28	9.33		10.20
Elisabetopole	5.57	10.02		11.09
Mediaș	6.19	11.04		11.35
Copșa mică		11.24		11.19
		11.39		11.59
Micăsasa		11.57		12.15
Blaj	7.09	12.30		12.43
Crăciunel		12.45		12.55
Teiuș	7.42	1.13		1.07
Aiud	8.05	2.18		2.11
Vințul de sus		2.48		2.33
Uioara		2.56		2.40
Cucerdea	8.32	3.14		2.46
Ghiriș	9.—	4.01		3.27
Apahida		5.28		4.47
Cluj	10.21	5.56		5.08
	10.41	6.45	5.32	8.—
Nădĕșel		7.06		8.36
Ghirbĕu		7.22		9.02
Aghiriș		7.37	6.11	9.32
Stana		8.03		10.11
Huiedin	11.54	8.24	6.43	10.51
Ciucia	12.24	9.04	7.12	12.16
Bucia		9.20		12.50
Bratca		9.37		1.19
Rév	1.03	9.55	7.51	2.—
Mező-Telegd	1.29	10.20	8.17	3.04
Fugyi Vásárhely		10.47		3.36
Várad-Velencze		10.57		3.52
Oradea-mare	1.54	11.04	8.42	4.03
	2.04	11.19	8.47	4.47
P. Ladány	3.20	1.19	10.08	7.30
Szolnok	5.—	3.31	11.51	11.51
Budapesta	7.15	6.30	1.55	9.55
Viena	1.40	1.40	7.15	

Budapesta—Arad—Teiuș

	Tren omnibus	Tren de persoane	Tren de persoane
Viena		11.—	3.40
Budapesta		7.40	9.30
Szolnok		10.42	12.38
Arad		3.53	5.36
	2.17	4.29	6.06
Glogovaț	2.37	4.41	6.18
Gyorok	3.37	5.05	6.43
Pauliș	4.05	5.17	6.55
Radna-Lipova	4.27	5.38	7.14
Conop		6.05	7.46
Bêrzava		6.23	7.57
Soborșin		7.20	8.42
Zam		7.55	9.11
Gurasada		8.26	9.39
Ilia		8.47	9.55
Branicĭca		9.11	10.13
Deva		9.42	10.37
Simeria (Piski)		9.59	10.53
Orĕștia		11.—	11.39
Șibot		11.29	12.01
Vințul de jos		12.02	12.29
Alba-Iulia	8.55	12.19	12.45
Teiuș	9.54	1.06	1.24

Teiuș—Arad—Budapesta

	Tren mixt	Tren de persoane	Tren mixt
Teiuș	11.24	3.—	1.42
Alba-Iulia	11.59	3.34	2.32
Vințul de jos	12.30	4.10	
Șibot	1.01	4.43	
Orĕștia	1.32	5.13	
Simeria (Piski)	2.03	5.47	
Deva	2.52	6.27	
Branicĭca	3.23	6.54	
Ilia	3.55	7.20	
Gurasada	4.08	7.32	
Zam	4.44	8.03	
Soborșin	5.30	8.38	
Bêrzava	6.27	9.27	
Conop	6.47	9.46	
Radna-Lipova	7.28	10.20	5.35
Pauliș	7.43	10.34	6.01
Gyorok	7.59	10.50	6.44
Glogovaț	8.28	11.16	7.25
Arad	8.42	11.30	7.44
	9.20	12.05	
Szolnok	2.21	5.10	
Budapesta	6.—	8.15	
Viena	1.40	6.05	

Simeria (Piski)—Petroșeni

Simeria	6.47	11.54
Streiu	7.40	12.37
Hațeg	8.51	1.28
Pui	10.02	2.23
Crivadia	11.02	3.11
Banița	11.50	3.53
Petroșeni	12.30	4.25

Petroșeni—Simeria (Piski)

Petroșeni	9.36	4.26
Banița	10.17	5.12
Crivadia	10.58	5.55
Pui	11.42	6.41
Hațeg	12.23	7.26
Streiu	1.12	8.14
Simeria	1.51	8.50

Arad—Timișoară

Arad	6.12	4.12
Aradul nou	6.36	4.38
Németh-Ságh	7.01	5.01
Vinga	7.30	5.29
Orczifalva	7.55	5.47
Merczifalva	8.13	6.04
Timișoară	9.04	6.50

Timișoară—Arad

Timișoară	6.25	1.15
Merczifalva	7.19	2.04
Orczifalva	7.46	2.26
Vinga	8.15	2.56
Németh-Ságh	8.36	3.13
Arad nou	9.11	3.51
Arad	9.27	4.05

Ghiriș—Turda

Ghiriș	9.33	4.19
Turda	9.54	4.40

Turda—Ghiriș

Turda	8.29	3.19
Ghiriș	8.50	3.40

Sighișoară—Odorheiu

Sighișoară	6.05
Odorheiu	9.12

Odorheiu—Sighișoară

Odorheiu	6.—
Sighișoară	8.56

Mureș-Ludoș—Bistrița

Murĕș-Ludoș	4.30
Țagu-Budatelic	7.27
Bistrița	11.—

Bistrița—Mureș-Ludoș

Bistrița	3.—
Țagu-Budatelic	6.49
Murĕș-Ludoș	9.25

Copșa mică—Sibiiu

Copșa mică	2.05	4.35
Șeica mare	2.38	5.05
Loamneș	3.22	5.46
Ocna	3.46	6.17
Sibiiu	4.18	6.40

Sibiiu—Copșa mică

Sibiiu	9.10	9.50
Ocna	9.37	10.14
Loamneș	10.05	10.40
Șeica mare	10.40	11.10
Copșa mică	11.09	11.35

Cucerdea—Oșorheiu—Regh.-săs.

Cucerdea	3.05	10.20	3.25
Cheța	3.35	10.50	3.58
Ludoș	3.51	11.11	4.15
M.-Bogat	4.06	11.20	4.41
Cipeu-Iernut	4.43	11.57	5.28
Kerelő-Sz.-Pál	4.58	12.12	5.44
Nireșteu	5.21	12.36	6.08
Oșorheiu	5.40	12.55	6.27
	6.—	4.58	
Reghinul-săs.	7.35	7.—	

Regh.-săs.—Oșorheiu—Cucerdea

Reghinul-săs.		8.25	8.—
Oșorheiu		10.—	9.49
	6.45	12.15	10.20
Nireșteu	7.05	12.35	10.39
Kerelő-Sz.-Pál	7.28	12.58	11.02
Cipeu-Iernut	7.50	1.19	11.23
M.-Bogat	8.23	1.49	11.53
Ludoș	8.31	2.02	12.06
Cheța	9.12	2.18	12.22
Cucerdea	9.44	2.46	12.50

Simeria (Piski)—Uniedoară

Simeria (Piski)	2.18
Cerna	2.39
Uniedoara	3.08

Uniedoară—Simeria (Piski)

Uniedoara	9.30
Cerna	9.56
Simeria (Piski)	10.15

Nota: Numerii încuadrați cu linii groase însemnează oarele de noapte

Editura și tiparul Institutului tipografic, societate pe acții în Sibiiu, sub responsabilitatea lui **Michail Gerula.**